

ДИКТУМ-МОДУСНЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ В ФОРМИРОВАНИИ ИМИДЖА СТРАНЫ

М. П. Цыбульская

*Белорусский государственный университет,
ул. Кальварийская, 9, 220004, г. Минск, Республика Беларусь,
margarita-tsybulskaya@rambler.ru*

Рассматриваются текстообразующие категории диктума и модуса. Исследуется возможность реализации модусных установок в конструировании имиджа страны.

Ключевые слова: диктум; модус; имидж.

DICTUM-MODUS TOOLS IN THE FORMATION OF THE COUNTRY'S IMAGE

M. P. Tsybulskaya

*Belarusian State University,
9, Kalvariyskaya Str., 220004, Minsk, Republic of Belarus
Corresponding author: M. P. Tsybulskaya
(margarita-tsybulskaya@rambler.ru)*

Text-forming categories of dictum and modus are considered. The possibility of implementing modus installations in the construction of the country's image is investigated.

Key words: dictum; modus; image.

Проблемы формирования имиджа страны сегодня существенны и требуют оперативного реагирования и регулирования. В этой связи знание и применение инструментов знаковой (языковой) системы в процессе конструирования имиджа страны сегодня актуально и востребовано. Особое значение приобретает диктум-модусная теория, которая выработала мысль о том, что на уровне предложения (высказывания), текста существуют компоненты, способные представлять объективную действительность, а также компоненты, отражающие субъективное отношение создателя текста к объективной действитель-

ности. Для обозначения этих двух обязательных сторон семантической структуры высказывания используются термины, введенные французским лингвистом Шарлем Балли, – **диктум** и **модус**.

Диктум (от лат. *dictum* «выражение, изречение») – это основное содержание высказывания, или объективная действительность. В данном исследовании мы будем отождествлять понятие диктума и пропозиции как способа номинации представленной в высказывании реальности. Модус (от лат. *modus* «залог, наклонение», «способ», «мера») – модальная часть высказывания, или отражение действительности через призму субъекта, его отношения к представленной в высказывании действительности. Модус – основное средство выражения авторского «я» в тексте. Предложение (высказывание) – грамматически оформленная мысль. По средствам предложения, по мнению Ш. Балли, возможно констатировать факт объективной действительности, оценивать его или желать, т. е. «мыслить – значит вынести суждение, есть ли вещь или ее нет, либо определить, желательна она или нежелательна, либо, наконец, выразить пожелание, чтобы она была или не была. Либо думают, что идет дождь, либо этого не думают, или в этом сомневаются; радуются тому, что идет дождь, или об этом сожалеют; желают, чтобы шел дождь, или этого не желают. В первом случае выражается суждение о факте, во втором – суждение о ценности факта, в третьем – проявление воли» [1, с. 43]. Когда мы говорим об имидже страны (государства), мы имеем в виду имидж социальный, в создании которого необходимо учитывать реальные параметры с заданными. Для анализа обратимся к предложениям, текстам, которые размещены на сайте Президента Республики Беларусь и имеют поликодовую природу: *Республика Беларусь расположена в центре Европы. По её территории пролегают самые короткие транспортные коммуникации, связывающие страны СНГ с государствами Западной Европы. Беларусь имеет общую границу с Польшей, Литвой, Латвией, Россией и Украиной* (<https://president.gov.by/ru/belarus>). Данный текст расположен на живописной картинке прекрасной белорусской природы, которая работает на создание представления о стране с чистыми голубыми озерами и густым зеленым лесом. При этом предложения оформлены в диктумном аспекте (как констатация факта). Модусная составляющая проявляется во втором предложении через оценочное словосочетание *самые короткие транспортные коммуникации*. Продуктивна стратегия подачи субъективной составляющей в череде объективных (диктумных) конструкций, позволяющая субъективное мнение представить как объективный факт.

Беларусь была включена в десятку лучших стран для путешествий (Д) в 2019 году (Best in Travel) по версии международного издательства Lonely Planet. Составители рейтинга отметили, что Беларусь привлекает туристов 30-дневным безвизовым режимом, обилием кафе и арт-площадок. Как указало издательство, в Минске туристы смогут насладиться прогулками по Старому городу, увидеть потрясающую ратушу и посетить модные бары (<https://president.gov.by/ru/belarus/tourism>). Данный текст, наоборот, оформлен с одной диктумной конструкцией, на объективность которой работают модусные авторизированные конструкции. На наш взгляд, данному тексту не хватает визуального контекста, который работал бы на общую стратегию.

Таким образом, мы видим, как происходит моделирование значимых имиджевых характеристик и перевод выбранных характеристик в визуальный и вербальный контексты.

Библиографические ссылки

1. Балли Ш. Общая лингвистика и вопросы французского языка. М.: Едиториал УРСС, 2001. 416 с.